

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 13 mars 2014 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Krefeld – Tyskland) – Marc Brogsitter mot Fabrication de Montres Normandes Eurl., Karsten Fräßdorf

(Mål C-548/12) ⁽¹⁾

(Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Domstols behörighet på privaträttens område — Förordning (EG) nr 44/2001 — Särskilda behörighetsregler — Artikel 5.1 och 5.3 — Skadeståndstalan — Fråga huruvida talan avser avtal eller skadestånd utanför avtalsförhållanden)

(2014/C 135/10)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Krefeld

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Marc Brogsitter

Svarande: Fabrication de Montres Normandes Eurl., Karsten Fräßdorf

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Landgericht Krefeld – Tolkning av artikel 5.1 i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, 2001, s. 1) – Särskilda behörighetsregler – Talan väckt vid en domstol som är behörig i fråga om talan som avser skadestånd utanför avtalsförhållanden – Situation där det otillåtna agerandet har företagits inom ramen för ett avtal mellan den som agerat och den som lidit skadan och där domstolen på uppfyllelseorten för den förpliktelse som talan avser, är belägen i en annan medlemsstat – Bestämmande av behörig domstol

Domslut

Sådana skadeståndsanspråk som dem i det nationella målet, som enligt den nationella rätten betraktas som utomobligatoriska, ska ändå anses ha anknytning till ett "avtal", i den mening som avses i artikel 5.1 a i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område, när det påtalade agerandet kan betraktas som ett åsidosättande av avtalsförpliktelserna, såsom dessa låter sig bestämmas utifrån avtalets syfte.

⁽¹⁾ EUT C 101, 6.4.2013.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 13 mars 2014 (begäran om förhandsavgörande från Rechtbank van eerste aanleg te Brugge – Belgien) – Jetair NV, BTW-eenheid BTWE Travel4you mot FOD Financiën

(Mål C-599/12) ⁽¹⁾

(Mervärdesskatt — Särskild ordning för resebyråer — Transaktioner som genomförts utanför Europeiska unionen — Sjätte direktivet 77/388/EEG — Artikel 28.3 — Direktiv 2006/112/EG — Artikel 370 — "Standstill"-klausuler — Ändring av den nationella lagstiftningen under införlivandefristen)

(2014/C 135/11)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Jetair NV, BTW-*eenheid* BTWE Travel4you

Motpart: FOD Financiën

Saken

Begäran om förhandsavgörande – *Rechtbank van eerste aanleg te Brugge* – Tolkning av artiklarna 49 och 63 FEUF, artiklarna 26.3 och 28.3 a i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) – Tolkning och giltighet av artiklarna 153, 309 och 370 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) – Särskilda bestämmelser för resebyråer – Tillhandahållande av tjänster som innebär att andra skattskyldiga används för att genomföra transaktioner utanför unionen – Undantag från skatteplikt föreligger inte – Likhetsprincipen, principen om skatteneutralitet och proportionalitetsprincipen

Domslut

- 1) Artikel 28.3 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund och artikel 370 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt utgör inte hinder för att en medlemsstat före den 1 januari 1978, under sjätte direktivets införlivandefrist, införde en bestämmelse som ändrade den gällande lagstiftningen på så sätt att resebyråers transaktioner avseende resor utanför Europeiska unionen blev föremål för mervärdesskatt.
- 2) En medlemsstat kan utan att åsidosätta artikel 309 i direktiv 2006/112 välja att inte likställa resebyråers tillhandahållanden av tjänster med från mervärdesskatt undantagen förmedlingsverksamhet när tillhandahållandena avser resor utanför unionen och genom att föreskriva att tillhandahållandena ska vara föremål för mervärdesskatt, under förutsättning att medlemsstaten beskattade dem den 1 januari 1978.
- 3) Det förhållandet att artikel 370 i direktiv 2006/112, jämförd med punkt 4 i del A i bilaga X till det direktivet, ger medlemsstaterna rätt att välja huruvida tjänster som avser resor utanför unionen ska fortsätta att beskattas eller inte innebär inte att artikeln strider mot unionsrätten.
- 4) En medlemsstat åsidosätter inte unionsrätten, och särskilt inte likabehandlingsprincipen, proportionalitetsprincipen och principen om skatteneutralitet, genom att behandla resebyråer, i den mening som avses i artikel 26.1 i sjätte direktivet 77/388 och artikel 306 i direktiv 2006/112, annorlunda än förmedlare och genom att föreskriva – på så sätt som görs i kunglig förordning av den 28 november 1999 – att enbart resebyråers tillhandahållanden, och inte förmedlars tillhandahållanden, ska beskattas när dessa avser resor utanför Europeiska unionen.

(¹) EUT C 86, 23.3.2013.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 13 mars 2014 (begäran om förhandsavgörande från Administrativen sad Sofia-grad – Bulgarien) – Global Trans Lodzhistik OOD mot Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

(Förenade målen C-29/13 och C-30/13) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Gemenskapens tullkodex — Artiklarna 243 och 245 — Förordning (EEG) nr 2454/93 — Artikel 181a — Beslut mot vilket talan kan väckas — Fråga huruvida en talan vid domstol mot ett beslut kan tas upp till prövning utan att beslutet först har angripits på administrativ väg — Principen om iakttagande av rätten till försvar)

(2014/C 135/12)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad Sofia-grad